

---

**Stroji za zemeljska dela – Osnovni tipi – Slovar izrazov (ISO 6165:2001)**

Earth-moving machinery - Basic types - Vocabulary (ISO 6165:2001)

Erdbaumaschinen - Grundtypen - Begriffe (ISO 6165:2001)

Engins de terrassement - Principaux types - Vocabulaire (ISO 6165:2001)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 6165:2002**[SIST EN ISO 6165:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004)<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>**ICS:**

01.040.53	Oprema za transport materiala (Slovarji)	Materials handling equipment (Vocabularies)
53.100	Stroji za zemeljska dela	Earth-moving machinery

**SIST EN ISO 6165:2004****en,fr**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 6165:2004](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 6165**

May 2002

ICS 01.040.53; 53.100

Supersedes EN ISO 6165:1999

English version

## Earth-moving machinery - Basic types - Vocabulary (ISO 6165:2001)

Engins de terrassement - Principaux types - Vocabulaire  
(ISO 6165:2001)

Erdbaumaschinen - Grundtypen - Begriffe (ISO 6165:2001)

This European Standard was approved by CEN on 27 July 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aca-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

**EN ISO 6165:2002 (E)****Foreword**

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 127 "Earth-moving machinery" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as a European Standard by Technical Committee CEN/TC 127 "Earth-moving machinery", the secretariat of which is held by DIN.

This document supersedes EN ISO 6165:1999.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**Endorsement notice**  
**(standards.iteh.ai)**

The text of the International Standard ISO 6165:2001 has been approved by CEN as a European Standard without any modifications.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>

INTERNATIONAL  
STANDARD

**ISO**  
**6165**

NORME  
INTERNATIONALE

Fourth edition  
Quatrième édition  
2001-08-01

---

---

**Earth-moving machinery — Basic types —  
Vocabulary**

**Engins de terrassement — Principaux  
types — Vocabulaire**

iTeh STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 6165:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>



Reference number  
Numéro de référence  
ISO 6165:2001(E/F)

© ISO 2001

**ISO 6165:2001(E/F)****PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

**PDF – Exonération de responsabilité**

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 6165:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>

© ISO 2001

The reproduction of the terms and definitions contained in this International Standard is permitted in teaching manuals, instruction booklets, technical publications and journals for strictly educational or implementation purposes. The conditions for such reproduction are: that no modifications are made to the terms and definitions; that such reproduction is not permitted for dictionaries or similar publications offered for sale; and that this International Standard is referenced as the source document.

With the sole exceptions noted above, no other part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

La reproduction des termes et des définitions contenus dans la présente Norme internationale est autorisée dans les manuels d'enseignement, les modes d'emploi, les publications et revues techniques destinés exclusivement à l'enseignement ou à la mise en application. Les conditions d'une telle reproduction sont les suivantes: aucune modification n'est apportée aux termes et définitions; la reproduction n'est pas autorisée dans des dictionnaires ou publications similaires destinés à la vente; la présente Norme internationale est citée comme document source.

À la seule exception mentionnée ci-dessus, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office

Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20

Tel. + 41 22 749 01 11

Fax + 41 22 749 09 47

E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)

Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

Printed in Switzerland/Imprimé en Suisse

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 6165 was prepared by Technical Committee ISO/TC 127, *Earth-moving machinery*, Subcommittee SC 4, *Commercial nomenclature, classification and rating*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 6165:1997) which has been technically revised.

ITEH STANDARD PREVIEW  
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 6165:2004

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>

**ISO 6165:2001(E/F)****Avant-propos**

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments de la présente Norme internationale peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

La Norme internationale ISO 6165 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 127, *Engins de terrassement*, sous-comité SC 4, *Nomenclature commerciale, classification et performances*.

Cette quatrième édition annule et remplace la troisième édition (ISO 6165:1997), dont elle constitue une révision technique.

[SIST EN ISO 6165:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>



## Introduction

This International Standard deals with earth-moving machinery, a category of construction machinery. Construction machinery also includes mobile road-construction machinery and cranes.

Earth-moving machinery is divided into machine families, which are groups of machines designed for the same type of operation.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 6165:2004](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9050c14d-d200-43c1-aaaa-9dcb6fb90623/sist-en-iso-6165-2004>